



XZENT

1-DIN MONICEIVER WITH 17,8 CM / 7" LCD DISPLAY

MANUAL DE USO XT7016



CONTENIDO

Instrucciones de seguridad	3
Botones del panel frontal	4-5
Control remoto	6-7
Menú de fuentes	8-9
Modo sintonizador	10-11
Reproducción	12-13
Configuración	14-25
Menú del ecualizador	26-27
Especificaciones	28

NOTE: 1. Las especificaciones técnicas están sujetas a cambio sin previo aviso.
 2. Además, el producto aquí descrito también está sujeto a continuas mejoras por parte de XZENT, por lo que las descripciones del funcionamiento del producto por el usuario así como el contenido gráfico y la interfaz mostrada en este documento pueden diferir del actual producto entregado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones al completo.
- Conserve estas instrucciones. Cualquiera que utilice esta unidad debería tener acceso a este manual.
- Tenga en cuenta todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.
- Esta unidad está diseñada para usarla en un vehículo con una alimentación de 12V DC y conexión a toma de tierra negativa.
- Use la unidad tal y como se describe en este manual. No seguir las instrucciones de este manual anula la garantía.
- No desmonte o modifique la unidad, anularía la garantía. No intente reparar o revisar la unidad usted mismo, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de XZENT.
- Utilice solo accesorios originales que estén diseñados y comercializados para la unidad, de lo contrario se podrían causar daños a la unidad. Instale la unidad según el manual de montaje, utilizando los accesorios de montaje proporcionados. La fuerza de aceleración en accidentes a veces es muy grande, las unidades incorrectamente montadas suponen un gran riesgo para el conductor y los pasajeros.
- Proteja la unidad del contacto con el agua y otros líquidos que puedan introducirse por la carcasa, ya que podría provocar un cortocircuito o incluso fuego.
- Para evitar que se produzca un cortocircuito, no inserte ni utilice nunca objetos metálicos (monedas o herramientas metálicas) en la unidad.
- Antes de sustituir un fusible fundido, trate de encontrar la causa del cortocircuito. Por favor, preste atención a los cables de la fuente de alimentación. Si el cortocircuito no lo ha provocado un fallo en la fuente de alimentación o un fallo del cableado puede sustituir el fusible fundido por uno nuevo (mismo voltaje). Si el cortocircuito persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de XZENT.
- Cuando lo conecte a otro dispositivo, lea la guía del usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No lo conecte a productos incompatibles.
- Tenga cuidado de no agotar la batería si usa la unidad con el motor del coche apagado. La unidad utiliza una gran cantidad de energía y la batería solo se carga cuando el motor está encendido, puede que la batería se descargue de tal manera que no haya forma de poner en marcha el motor.
- De acuerdo a la normativa de tráfico en algunos países europeos, no está permitido conducir con monitores que reproduzcan películas dentro del rango de visión del conductor porque puede distraerlo. Por favor, respete la normativa de tráfico de su país o podrían imponerle una multa en caso de accidente o que su seguro no le cubra. Por favor, tenga cuidado con el volumen en el interior de su vehículo porque también tiene que poder escuchar los sonidos exteriores como sirenas de la policía, etc.
- No someta la unidad a fuertes impactos, podrían provocar fallos mecánicos o eléctricos.
- En caso de que tenga cualquier problema o pregunta durante la instalación, por favor consulte a su distribuidor/proveedor de XZENT.
- Esta unidad utiliza un Laser Clase 1. El uso de controles, ajustes, o procedimientos distintos a los aquí especificados pueden resultar peligrosos por exposición a la luz directa. No abra o destápela cubierta y no intente reparar la unida por sí mismo. Remítase a un servicio con personal cualificado y autorizado.”





BOTONES DEL PANEL FRONTAL:



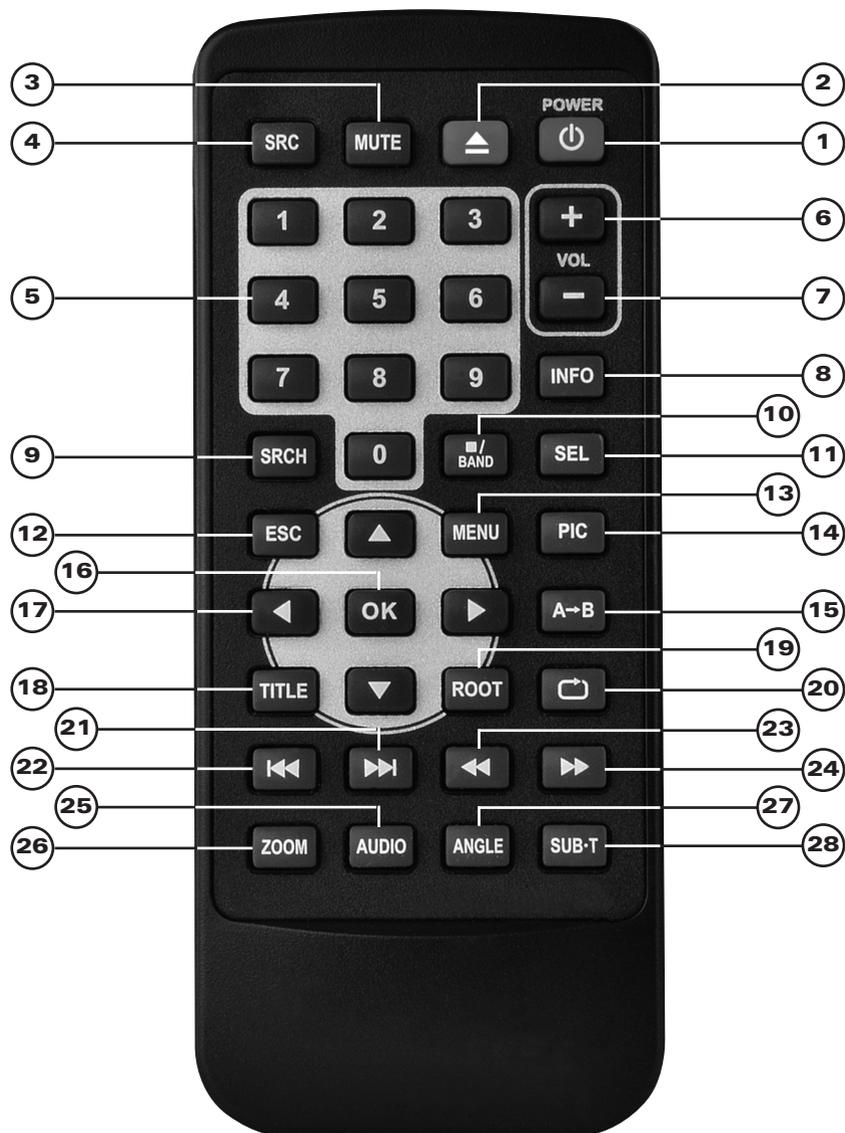
Botones de funcionamiento

- 1) EXPULSAR: Pulsar para expulsar el disco
- 2) MENÚ: Pulsar para entrar en el MENÚ DE FUENTES
Pulse para mostrar el reloj en la pantalla de información mientras el dispositivo se encuentra en estado de encendido y el monitor está en posición INICIO/aparcamiento
- 3) SRC: Pulse varias veces hasta que su elección se muestre en la pantalla/TFT.
- 4) Mando giratorio: Girar para incrementar/disminuir el volumen
Pulsar para ENCENDER, pulsar y mantener pulsado para APAGAR el dispositivo
Mientras el dispositivo está encendido pulse para desactivar/activar el sonido.
- 5) Monitor: Pulse para deslizar el monitor dentro/afuera.
Pulse y mantenga pulsado para ajustar el ángulo de inclinación del monitor mientras este se encuentra en el exterior.
- 6) Separar: Pulse para liberar el sistema de bloqueo del panel y ya está listo para separarse.
La unidad se apagará automáticamente.

Varios:

- 7) Símbolo del disco en la parte izquierda de la pantalla de información. No hay símbolo del disco en la parte izquierda de la pantalla de información.
- 8) REINICIAR: Pulsar para reiniciar
- 9) Ranura de tarjeta SD: Ranura de tarjeta SD/SDHC
- 10) Pantalla de información: Pantalla multifunción de información.
- 11) Panel desmontable: Se separa contra los robos.
- 12) Sensor remoto: Sensor para el control remoto.



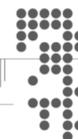


CONTROL REMOTO

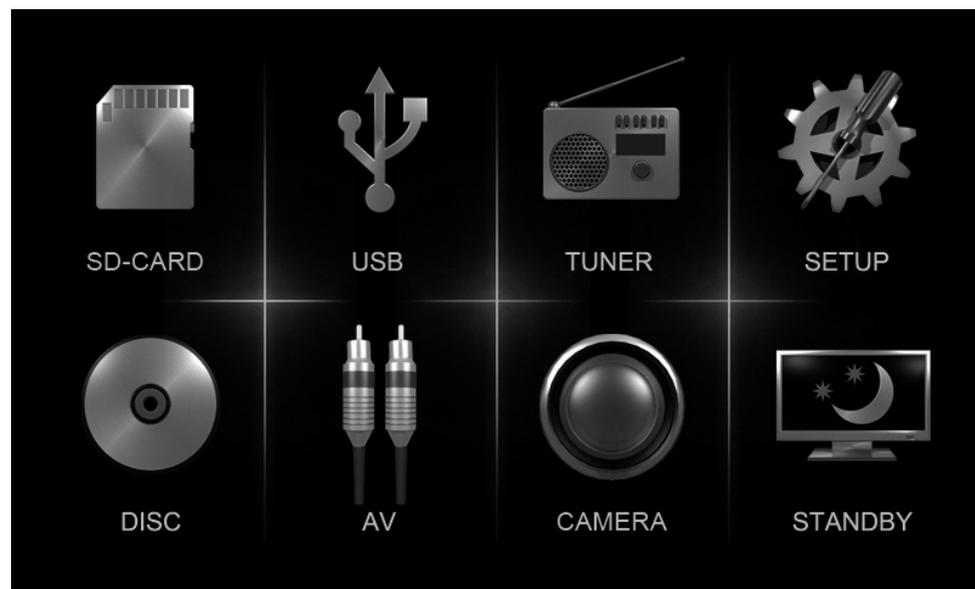
Botones de funcionamiento

- | | |
|--------------------------|--|
| 1) POWER | ENCENDIDO/APAGADO de dispositivo |
| 2) EXPULSAR | Expulsa el disco |
| 3) MUTE | Silencia/Activa la salida de audio |
| 4) SRC | Cambia fuente |
| 5) TECLADO | Entrada de pista/capítulo/título |
| 6) VOL+ | Incrementa el volumen |
| 7) VOL- | Disminuye el volumen |
| 8) INFO | Muestra información del DVD |
| 9) IR A | Abre el teclado numérico en la pantalla |
| 10) DETENER/BANDA | Detiene el DVD/Cambia la banda de radio |
| 11) SEL | Abre el ecualizador |
| 12) ESC | Cierra el menú/Equalizador |
| 13) MENÚ | Abre el menú principal |
| 14) PIC | Cambia el brillo/contraste/color. Use ▲/▼ (17) para ajustar el valor |
| 15) REPETIR A B | Establece punto de comienzo y final a repetir del DVD |
| 16) OK | Reproducción/Pausa; Confirmar |
| 17) BOTONES DE DIRECCIÓN | Seleccionar función; Mover cursor |
| 18) TITLE | Abre el menú de título del DVD |
| 19) ROOT | Abre el menú principal del DVD |
| 20) REPETIR | Repite la pista/capítulo/título |
| 21) SALTAR AL SIGUIENTE | Salta a la siguiente pista/presintonía/capítulo/título |
| 22) SALTAR AL ANTERIOR | Salta a la pista/presintonía/capítulo/título anterior |
| 23) RETROCESO RÁPIDO | Retroceso rápido; 50kHz abajo en modo sintonizador |
| 24) AVANCE RÁPIDO | Avance rápido, 50kHz arriba en modo sintonizador |
| 25) AUDIO | Cambia el idioma de audio del DVD |
| 26) ZOOM | Acerca/aleja el zoom |
| 27) ANGLE | Cambia el ángulo de visión del DVD |
| 28) SUB-T | Cambia los subtítulos del DVD |





MENÚ DE FUENTES



Entrar en el Menú de fuentes

Hay dos opciones para entrar en el Menú de fuentes

- 1) Tocar la pantalla Pulse sobre la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para volver de cualquier modo.
- 2) Botón del panel frontal Pulse sobre MENÚ para entrar en el Menú de fuentes
- 3) Control remoto. Pulse "Menú"

Botones de funcionamiento

- SD-CARD Pulse para entrar en el modo tarjeta SD
- USB Pulse para entrar en la fuente USB
- Tuner Pulse para entrar en el modo sintonizador
- SETUP Pulse para entra en la configuración
- DISC Pulse para entrar en el modo disco
- AV Pulse para entrar en el modo AV
- CAMERA Pulse para entrar en el modo cámara (vista posterior)
- STANDBY Pulse para entrar en espera (TFT-Apagado)





MODO SINTONIZADOR



Botones de funcionamiento

- | | |
|--------------------------|---|
| 1) Fuente | Pulsar para volver al Menú principal |
| 2) AF | Pulsar para encender/apagar la función AF |
| 3) TA | Para encender/apagar la función TA |
| 4) REG | Pulsar para encender/apagar la función regional |
| 5) SIGUIENTE | Pulsar para saltar a la próxima emisora disponible |
| 6) PREV | Pulsar para saltar a la emisora anterior disponible |
| 7) AS | Pulsar para realizar una memoria automática de emisora |
| 8) BANDA | Pulsar para alternar la banda de radio (FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2) |
| 9) SCAN | Pulsar para oír un poco de cada presintonía. Pulsar de nuevo para apagar SCAN |
| 10) Ajustar hacia arriba | Pulsar para ajustar la frecuencia 50kHz hacia arriba |
| 11) Ajustar hacia abajo | Pulsar para ajustar la frecuencia 50kHz hacia abajo |
| 12) Presintonía | Pulsar para seleccionar Presintonía
Pulsar y mantener pulsado para guardar la frecuencia actual como Presintonía |

Campos de información

- | | |
|--------------------|--|
| 13) BANDA | Indica la BANDA actual |
| 14) Frecuencia | Indica la frecuencia actual |
| 15) PS | Emisora – Muestra el nombre de la emisora si está disponible |
| 16) Texto de radio | Muestra el texto de radio si está disponible |
| 17) Hora del reloj | Muestra la hora del reloj |

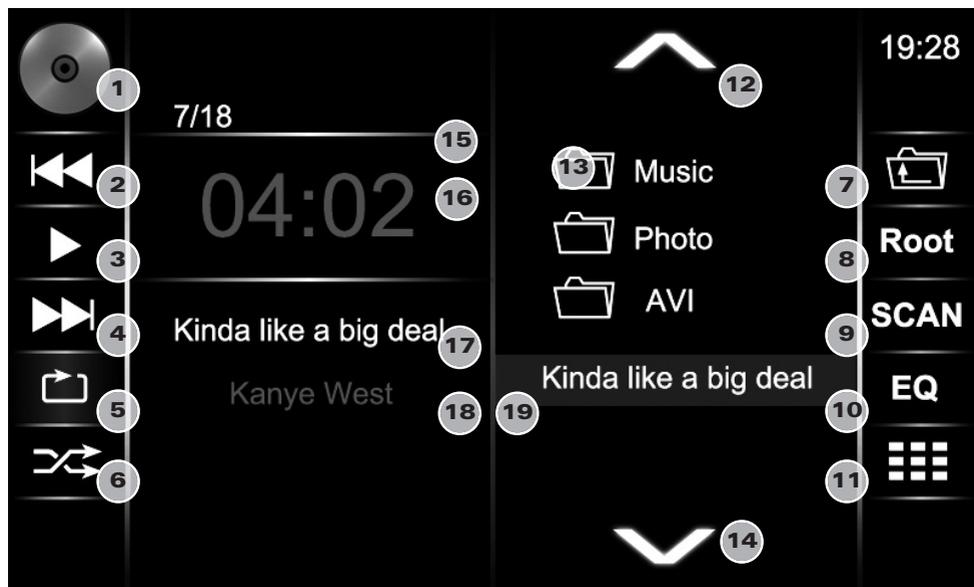
Nota:

- Las funciones seleccionadas y activas están destacadas en rojo.
- Esta unidad contiene un sintonizador RDS. RDS es un sistema que transmite datos sobre la señal de radio FM. La disponibilidad y el contenido de los datos RDS dependen de la respectiva emisora y la fuerza de su señal. RDS transmite, por ejemplo, frecuencias alternativas que permiten que la frecuencia cambie sin interacción del usuario. La banda AM no admite ninguna función RDS.
- Usted debe tener la función AF activada para poder utilizar las características y funcionalidad RDS. Sin embargo, la función AF está desactivada de fábrica. Le recomendamos activar AF directamente después de conectar por primera vez este dispositivo.





USB/SD/DISCO



Botones de funcionamiento

- | | |
|-------------------------|--|
| 1) Fuente | Pulsar sobre la fuente para entrar en su Menú principal |
| 2) PREV | Pulsar para saltar a la pista anterior. Pulsar y mantener pulsado para retroceso rápido |
| 3) Reproducir/Pausa | Pulsar para pausar/continuar la reproducción |
| 4) SIGUIENTE | Pulsar para saltar a la siguiente pista. Pulsar y mantener pulsado para avance rápido |
| 5) Pulsar repetidamente | para encender/apagar la función de repetición (repetir una sola pista) |
| 6) Shuffle | Pulsar para encender/apagar la función de reproducción al azar (carpetas al azar) |
| 7) Carpeta hacia arriba | Pulsar para subir un directorio de carpetas |
| 8) ROOT | Pulsar para saltar al directorio raíz |
| 9) SCAN | Pulsar para oír un poco de cada pista en la carpeta. Pulsar de nuevo para apagar SCAN |
| 10) EQ | Pulsar para abrir el ecualizador |
| 11) BÚSQUEDA | Pulsar para abrir el teclado permitiéndole buscar por índice |
| 12) Lista hacia arriba | Pulsar para subir por la lista |
| 13) Carpeta/Pista | Pulsar sobre la pista para empezar la reproducción / Pulsar sobre la carpeta para entrar en ella |
| 14) Lista hacia abajo | Pulsar para bajar por la lista |

Information fields

- | | |
|--------------------|--|
| 15) Index | Indicates track index |
| 16) Track time | Indicates current playback time |
| 17) File name | Shows filename |
| 18) ID3 info | Shows available ID3 information (scrolling text) |
| 19) Folder content | Shows content of folder (either folders, tracks, videos or pictures) |

Nota: Las funciones activas o seleccionadas están destacadas en rojo.

REPRODUCCIÓN DE VÍDEO USB/SD



Puede operar su vídeo por USB/SD directamente usando el menú de reproducción y la pantalla táctil.

Botones de funcionamiento

- | | |
|---------------------|---|
| 1) Reproducir/Pausa | Pulsar para pausar/continuar la reproducción |
| 2) DETENER | Pulsar para detener la reproducción |
| 3) REW | Pulse para rebobinar (x4, x8, x16, x32) |
| 4) FF | Pulse para avance rápido (x4, x8, x16, x32) |
| 5) AUDIO | Pulsar para elegir entre idiomas de audio disponibles |

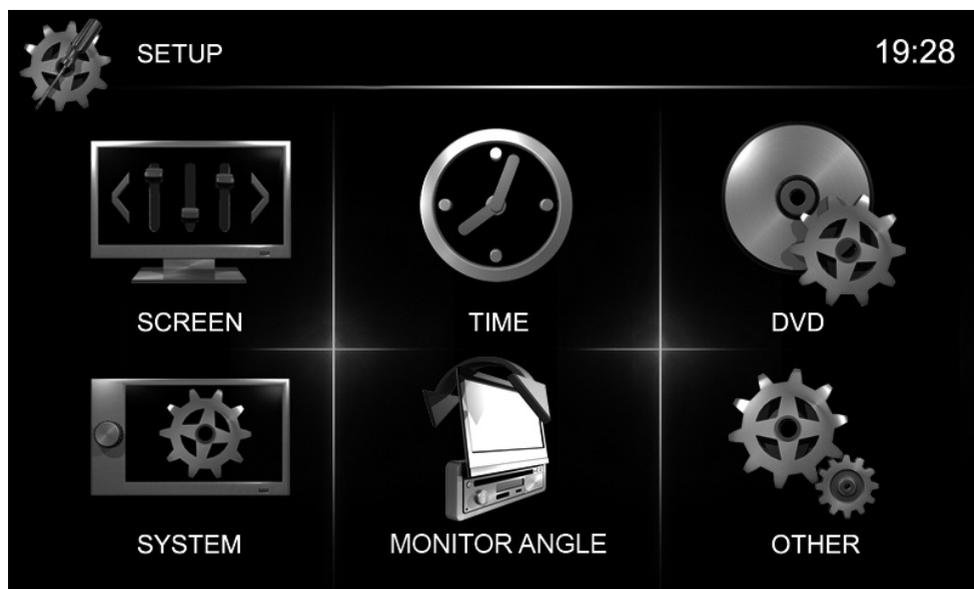
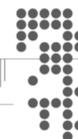
REPRODUCCIÓN DE VÍDEO EN DISCO



Svá DVD můžete ovládat přímo pomocí menu přehrávání a dotykové obrazovky. Není-li k dispozici žádné speciální obrazovkové menu, pak poklepáním dole na obrazovce otevřete ovládací lištu.

Botones de funcionamiento

- | | |
|---------------------|---|
| 1) Reproducir/Pausa | Pulsar para pausar/continuar la reproducción |
| 2) DETENER | Pulsar para detener la reproducción |
| 3) REW | Pulse para rebobinar (x4, x8, x16, x32) |
| 4) FF | Pulse para avance rápido (x4, x8, x16, x32) |
| 5) SUB-T | Pulsar para elegir entre subtítulos disponibles |
| 6) AUDIO | Pulsar para elegir entre idiomas de audio disponibles |
| 7) ROOT | Pulsar para ir al menú RAÍZ |
| 8) BÚSQUEDA | Pulsar para abrir el teclado, permitiéndole buscar por índice |
| 9) EQ | Pulsar para abrir el ecualizador |

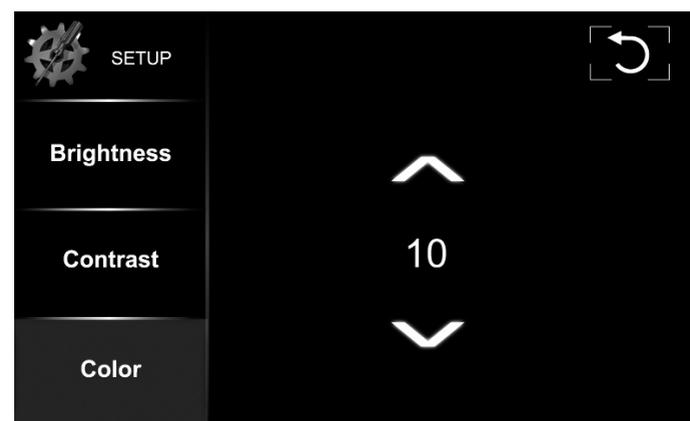
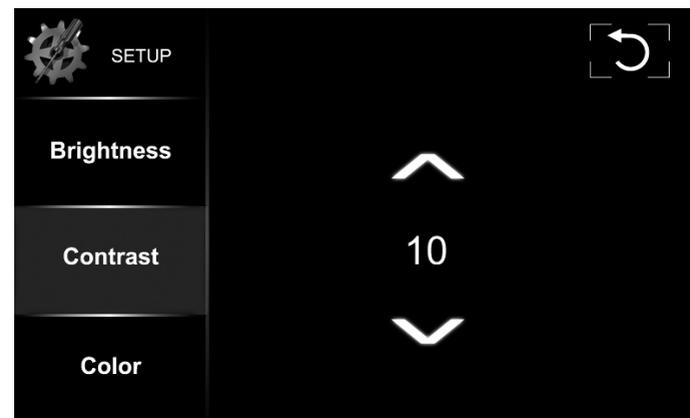
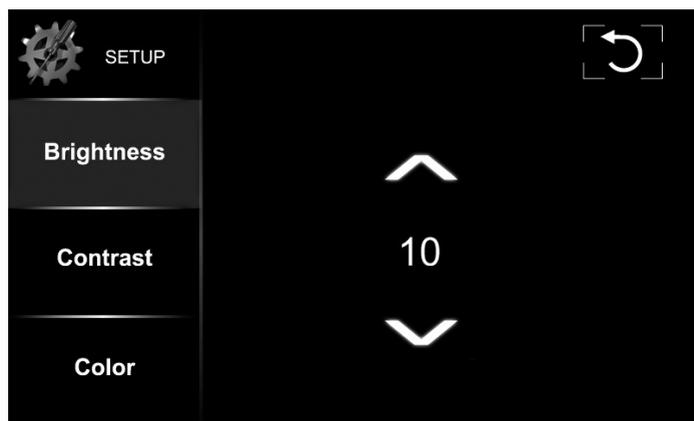


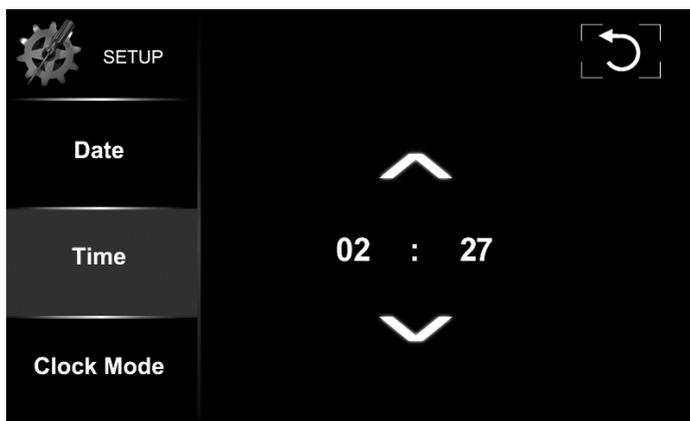
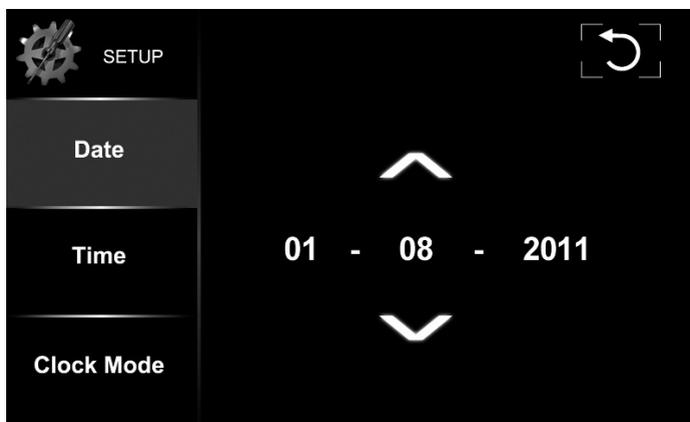
La configuración consiste en seis secciones principales.

Al pulsar en el icono correspondiente, usted puede entrar en la sección correspondiente para cambiar la configuración.

PANTALLA

Brillo	Ajusta el brillo de pantalla pulsando sobre las flechas arriba/abajo
Contraste	Ajusta el contraste de pantalla pulsando sobre las flechas arriba/abajo
Color	Ajusta la saturación de color de la pantalla pulsando sobre las flechas arriba/abajo

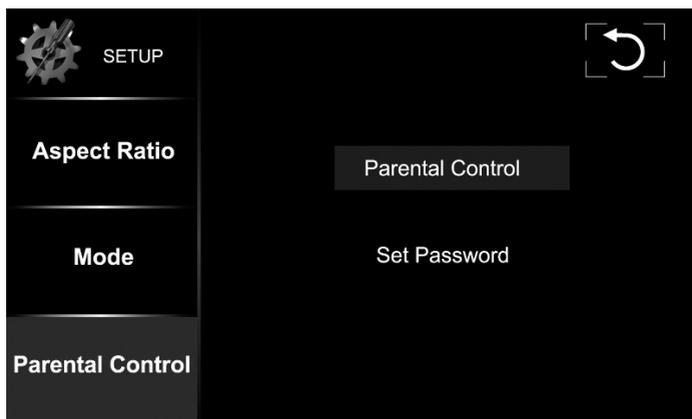
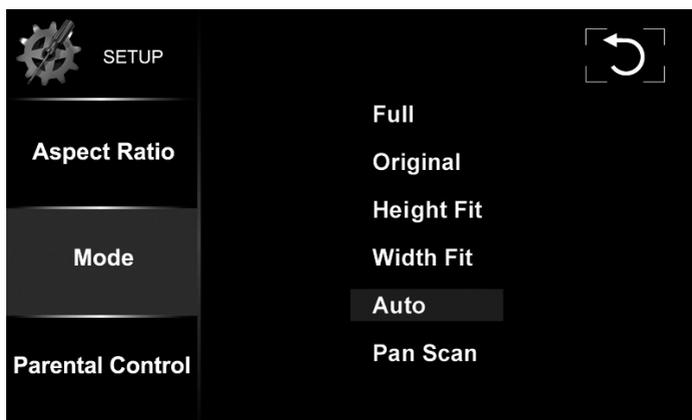
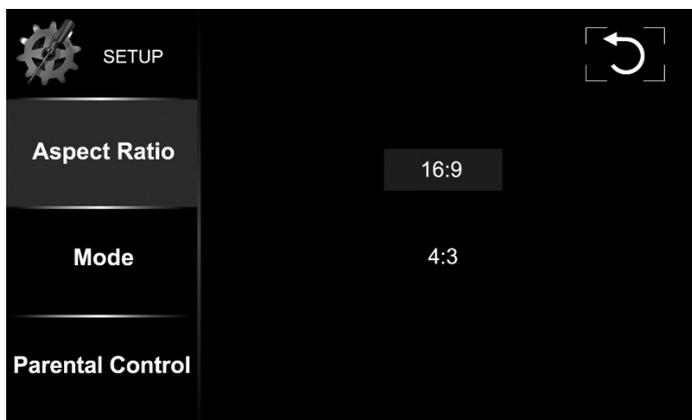




HORA

Fecha	Ajusta la fecha pulsando sobre el número y las flechas
Hora	Ajusta la hora pulsando sobre el número y las flechas
Modo reloj	Pulsar para seleccionar el modo 12h o 24h





DVD

Relación de aspecto	Ajusta la relación de aspecto del DVD
Modo	Ajusta el modo de escalado del DVD
Control parental	Ajustes de control parental, protegidos con contraseña





SETUP

- Device**
 - Beep: On
 - Camera Mirror: Off
- Load Factory**
 - Crossover: 80Hz
 - Anti-theft: Off
 - Set Password
- TS Calibration**

SETUP

- Device**
- Load Factory**
 - Yes
 - No
- TS Calibration**

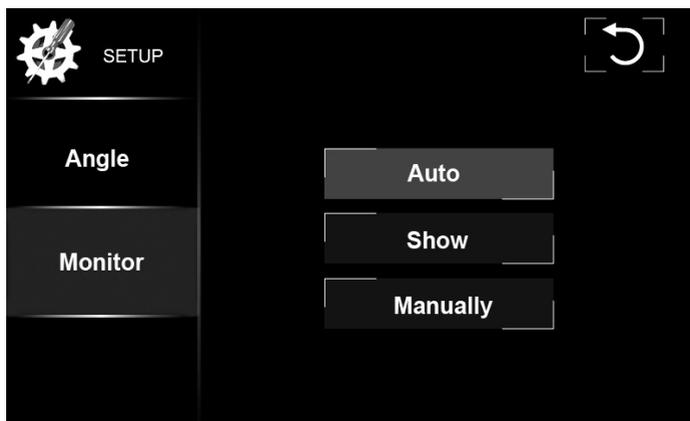
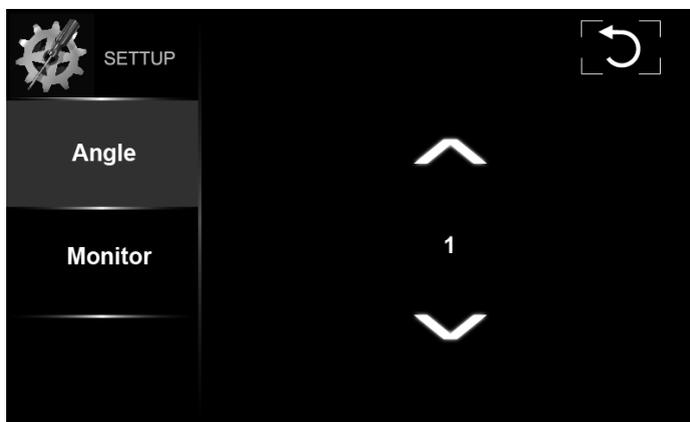
SETUP

- Device**
- Load Factory**
- TS Calibration**
 - Yes
 - No

SYSTEM

Dispositivo	Pitido del dispositivo	Activar/Desactivar pitido
	Espejo de la cámara	Activar/Desconectar la función espejo de la cámara
	Encendido de la antena	Encender/apagar el suministro de la antena
	Antirrobo	Encender/apagar la función antirrobo
	Establecer contraseña	Pulsar para introducir una contraseña antirrobo El valor por defecto es 0000. Introducir 0000 establecerá la contraseña por defecto. El código por defecto no reconfigura la contraseña cuando el dispositivo se bloquea al iniciarse.
Valores de fábrica	Pulse SÍ para cargar los valores por defecto de fábrica	
Calibración de la	DVD	Pulse para calibrar la pantalla táctil

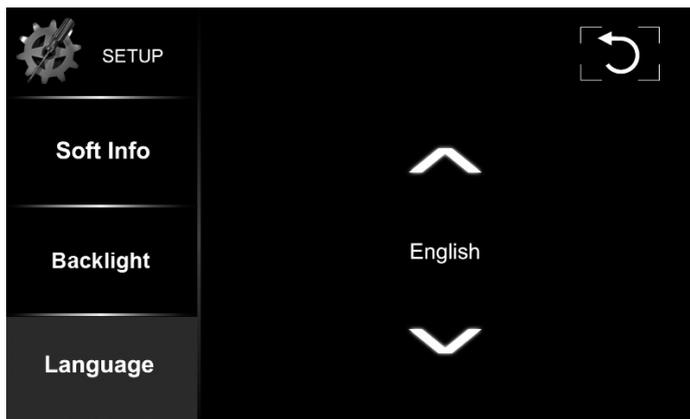
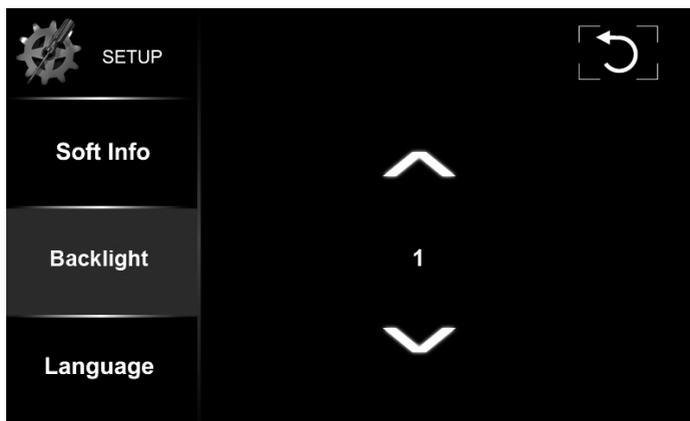




ÁNGULO DEL MONITOR

Ángulo Ajuste el ángulo de inclinación del monitor pulsando la flecha arriba/abajo			
Monitor		Encendido	Apagado
	Auto	Arrastrar afuera	Arrastrar adentro
	Show	Arrastrar afuera.	Permanece expandido
	Manually	Permanece contraído.	Arrastrar adentro





OTROS

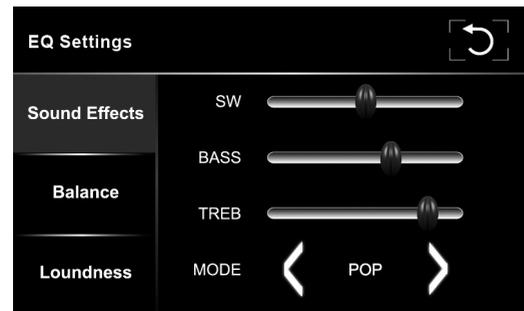
Información de software	Muestra las versiones de software del dispositivo
Luz de los botones	Elegir el color de iluminación de fondo de los botones
Idioma	Elegir su idioma de OSD preferido





Entrar en el Menú del ecualizador Pulse en el botón EQ en el menú de fuente USB/SD/DISCO Hay tres ajustes para modificar en el menú del ecualizador.

Efectos de sonido



- 1) **SW** Toque y deslice para ajustar el nivel de salida del subwoofer
- 2) **BAJOS** Toque y deslice para disminuir o incrementar el nivel de bajos
- 3) **TREB** Toque y deslice para disminuir o incrementar el nivel de agudos
- 4) **MODO** Toque la flecha izquierda o derecha para seleccionar entre las preconfiguraciones del ecualizador Pop, Rock, Jazz o Usuario

Balance



- 1) **BAL** Toque y deslice para ajustar el volumen de salida de los altavoces izquierdos y derechos
- 2) **FADE** Toque y deslice para ajustar el volumen De salida de los altavoces delanteros y traseros

Loudness



- 1) **ENCENDIDO/APAGADO** Toque la flecha para activar o desactivar la función loudness

Nota:

- Las funciones activas o seleccionadas están destacadas en rojo.
- Los ajustes del ecualizador se pueden acceder en el modo de fuente USB/SD/DISCO, pero no desde el menú de radio.
- Los ajustes realizados en el menú del ecualizador se aplicarán al menú de reproducción de cualquier fuente.
- Los ajustes de control de nivel linear del subwoofer y del tono de bajos / agudos se guardan en el MODO "usuario".
- La posición central del dial es 0 dB / neutro / cero.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

REPRODUCTOR MULTIMEDIA

- Cargador de DVD
- Puerto USB 2.0 posterior
- Lector de tarjetas SD/SDHD (hasta 32 GB)
- Reproducción de cargador de DVD: CD, CD-R/RW, MP3, WMA, DVD, DVD±R/RW, DVD-MP3, AVI, Xvid y JPEG
- Reproducción SD/USB: MP3, WMA, AVI, Xvid, H.263 y JPEG

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- HMI intuitivo en 10 idiomas diferentes
- Pantalla TFT-LCD HD de 7"/17,8 cm 16:9 con resolución de 800x480 pixeles y control de pantalla táctil
- Sintonizador RDS con 30 presintonías (18 FM/12 AM)
- Amplificador de 4 x 40 vatios
- Filtro de paso bajo de 12dB/oct. para salida de sublínea
- Iluminación de botones multicolor
- Botones de control con sensor táctil
- Control remoto 1 x IR

CONEXIONES A/V

- Líneas de salida preamp de 4,1-CH
- 1 x salidas de vídeo compuestas (NTSC)
- Entrada posterior A/V-In
- 1 x entrada de vídeo para cámara de vista posterior con función de intercambio



GARANTÍA DE 2 AÑOS

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto de XZENT. Recomendamos guardar el embalaje original para cualquier transporte futuro del producto. En caso de que su producto XZENT necesite el servicio de garantía, por favor devuélvalo al establecimiento en el que ha sido adquirido o al distribuidor en su país. La garantía de este producto XZENT cubre la existencia de materiales defectuosos o mano de obra durante un periodo de DOS años desde la fecha de compra al por menor en el establecimiento.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre ningún daño causado por:

1. Instalación inadecuada, sonido incorrecto o conexiones principales.
2. Exposición a una humedad excesiva, líquidos, rayos de sol o excesiva suciedad.
3. Accidentes o mal uso, intentos de reparación no autorizados y modificaciones no autorizadas explícitamente por el fabricante.

Esta garantía está limitada a la reparación o el reemplazo del producto defectuoso, según el criterio del fabricante, y no cubre ningún otro tipo de daños, aunque fueran resultado de un accidente o similar. La garantía no cubre los costos de transporte ni los daños causados por el transporte o envío del producto. La garantía solo será efectiva presentando este certificado de garantía con todos los datos (modelo, número de serie, dirección del comprador, fecha de compra y sello del establecimiento), junto con el ticket de compra original.

MODELO XZENT: XT7016

Número de serie:

Fecha de compra:

Su nombre:

Su dirección:

Ciudad:

Estado Código postal:

País:

Dirección y sello del establecimiento



E13 10R 03 12571

- Si en cualquier momento en el futuro necesita deshacerse de este producto, por favor tenga en cuenta que los residuos de productos eléctricos no se pueden colocar junto a los residuos domésticos. Por favor, recicle en caso de tener un lugar donde depositar dichos residuos. Consulte con sus autoridades locales o comercio habitual en busca de asesoramiento en materia de reciclaje (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos).



El material de embalaje de este artículo así como el producto acabado contenido en su interior cumplen en su integridad la directiva sobre Limitación de Sustancias Peligrosas (RoHS). No se han empleado sustancias resistentes al fuego halogenado en ninguna de las partes de inyección de plástico del producto, ni en las placas de circuito impreso.

Este artículo incorpora tecnología para la protección ante la copia de archivos amparados por las patentes de los EE.UU. y los derechos intelectuales de otros sectores de la empresa Rovi. Queda prohibida la ingeniería inversa y el desmontaje.

El logotipo de SD es una marca registrada de SD Card Association.
Las demás marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Dolby, Dolby Surround, Prologic y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

El conductor de un coche con un navegador o sistema multimedia XZENT instalado debería conocer y seguir las normas y regulaciones sobre el tráfico existentes en el país de uso.



XZENT

1-DIN MONICEIVER WITH 17,8 CM/7" LCD DISPLAY

MANUAL DE USO
XT7016

WWW.XZENT.COM

Rev.A